

George

Uputstvo za upotrebu



Stadler Form®

George



2 YEARS WARRANTY
2 GODINE GARANCIJE
2 LETI GARANCIJE
2

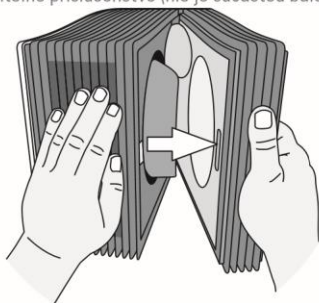




Optional

Volitelné příslušenství (není součástí balení)

Voliteľné príslušenstvo (nie je súčasťou balenia)



2
2-ROČNÁ ZÁRUKA • 2 LETÁ ZÁRUKA • 2 YEARS WARRANTY

Testna traka



Srpski

Čestitamo! Upravo ste kupili izvanredan perlač vazduha (prečišćivač i ovlaživač vazduha) George. On će vam pružiti veliko zadovoljstvo i poboljšati vazduh u vašem prostoru.

Kao kod svih električnih aparata, i kod korišćenja ovog uređaja potrebna je posebna opreznost da bi se sprečio nastanak telesnih povreda, požar ili oštećenja na uređaju. Molimo vas da pre prvog korišćenja uređaja temeljno pročitate ovo uputstvo za upotrebu i da se prilikom korišćenja uređaja dosledno pridržavate zapisanog sigurnosnog uputstva.

Opis uređaja

Uređaj se sastoji od sledećih glavnih komponenti:

1. Kućište perača vazduha sa motorom
2. Tacna za vodu perača vazduha
3. Glavni kabal s adapterom za električno napajanje
4. Dugme za uključivanje/isključivanje
5. Posuda za vodu sa ručkom
6. Čep posude za vodu
7. Uložak protiv kamenca (opcionarno)
8. Evaporacijski diskovi
9. Dugme za odabir brzine ventilatora (1, 2, 3, 4)
10. Dugme za odabir željene vlažnosti
(higrostat: 40 / 45 / 50 / 55 % / bezprekidni rad)
11. Dugme za automatski način rada
12. Dugme za regulaciju intenziteta svetla
(prigušuje ili isključuje LED lampice)
13. Indikator niske koncentracije vode, «Nema vode» (LED lampice svetle crveno)
14. Posuda za mirise (aroma)
15. Water Cube™
16. Ulazni otvor za vazduha sa perivim filtrom
17. Otvor za ispuštanje vazduha
18. Priključak za strujni adapter
19. Skrivena ručka za lakše nošenje uređaja

Važna sigurnosna uputstva

Molimo vas da pre prvog korišćenja uređaja temeljno pročitate ovo uputstvo za upotrebu te i da ga sačuvate na sigurno mesto za moguću kasniju upotrebu. U slučaju prosljeđivanja uređaja trećoj osobi, ovo uputstvo za upotrebu mora se predati novom vlasniku uređaja.

- Za oštećenja koja nastanu kao posledica nepridržavanja ovog uputstva Stadler Form ne preuzima nikakvu odgovornost.
- Uređaj je namijenjen samo kućnoj upotrebi i u svrhe opisane u ovom uputstvu za korišćenje. Svako korišćenje uređaja koje odstupa od propisane namene upotrebe, kao i svako izvođenje eventualnih tehničkih popravki uređaja, može dovesti do opasnosti za zdravlje i život korisnika.
- **Neka ovaj uređaj ne koriste osobe (uključujući djecu) koje imaju umanjene telesne, spoznajne ili mentalne sposobnosti ili nemaju neophodno znanje i iskustvo, osim ako ih tokom korišćenja neko nadzire ili ih je osoba odgovorna za njihovu sigurnost podučila o funkcionisanju i korišćenju uređaja.**
- **Deca moraju biti pod nadzorom da se ne bi igrala uređajem.**
- **Poslove čišćenja i održavanja ne bi smela obavljati deca bez nadzora.**
- **Ako je električni kabal oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov ovlašćeni serviser ili kvalifikovana osoba, kako biste izbegli opasnost.**
- Pazite na to da uređaj uvek priključite samo na naizmjeničnu struju. Pazite na to da mrežni napon bude u skladu s onim navedenim na pločici.
- Nikad ne koristite oštećeni produžni kabal.
- Pazite da električni kabal nikad ne vučete preko oštih rubova ili da nikad ne bude pritisnut.
- Utikač nikad ne uklanjajte iz električne utičnice na način da vučete za električni kabal i nikad nemojte izvlačiti utikač mokrim rukama.

- Ne koristite uređaj u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena (minimalna udaljenost mora biti 3 m). Uređaj postavite tako da osoba iz kade ne može dohvatiti uređaj.
- Uređaj nikad nemojte postavljati blizu izvora toplote. Električni kabal nikad ne izlažite direktnom uticaju toplote (kao što je npr. šporet, otvoreni plamen, vruća ploča ili peć za grejanje). Električni kabal zaštitite od ulja.
- Proverite da li je uređaj pravilno postavljen kako biste osigurali visoku stabilnost tojekom njegovog rada i postavite kabal za napajanje tako da se na njega niko ne može spotaknuti.
- Uređaj nije otporan na prskanje.
- Uređaj je namijenjen samo korišćenju u zatvorenim prostorima.
- Ne ostavljajte uređaj napolju.
- Uređaj čuvajte na suvom mestu van dosega dece (zapakujte uređaj).
- Pre svakog izvođenja radova održavanja i/ili čišćenja i nakon završetka korišćenja, uređaj obavezno isključite, a utičnicu električnog kabla izvucite iz električne utičnice na zidu.

Priprema / pokretanje

1. Uređaj George ima ugrađenu ručku za nošenje (19). Stavite ruku na vrh cirkularnog otvora vodene posude (5) kako biste podigli uređaj.
2. Postavite uređaj na željeno mesto, na ravnu površinu. Spojite adapter za napajanje (3) s uređajem (18) i uključite adapter u odgovarajuću utičnicu.
3. Prvo uklonite zaštitnu foliju s evaporacijskih diskova (8) i lepak za pričvršćivanje s kocke za vodu (15).
4. Izvadite posudu za vodu (5) tako da njegov gornji deo nagnete prema natrag. Odvrnite čep (6) pa napunite posudu čistom, hladnom vodom sa slavine. Zatim zavrните čep na posudi. Stavite posudu na postolje za vodu (2). Postolje se sada polako puni vodom iz posude. Važno: molimo vas da ne premeštate uređaj George dok je pun vode jer bi voda mogla da iscuri.
5. Uključite uređaj George pritiskom na dugme za uključivanje/isključivanje (4). Indikator «Nema vode» (13) upaliće se ako u uređaju nema dovoljno vode. Ako sve LED lampice polako svetle, tacna za vodu (2) nije dobro postavljena u uređaju. Pomerajte tacnu za vodu sve dok ne čujete signal. Brzina je postavljena na 2. a željena vlažnost na neprekidan rad.
6. Nivo željene vlažnosti može se podešavati pritiskom na dugme "Higrostat" (10) (1 LED lampica = 40%, 2 LED lampice = 45%, 3 LED lampice = 50%, 4 LED lampice = 55%, 5 LED lampica = neprekidan rad).
 Info: jednom kada se postigne željena vlažnost, uređaj prestaje sa radom i LED lampica na higrostatu počinju da svetle. Ako izmerena vlažnost padne ispod postavljenih vrednosti, uređaj ponovno počinje s ovlažavanjem. Ako je trenutna vlažnost viša od postavljene vrednosti, ventilator se uključuje na svakih 30 minuta po 90 sekundi.
7. Ovlaživanje vazduha zavisi od brzine rada ventilatora. Ako je automatski način rada isključen, brzina se može promeniti. Odaberite brzinu 1, 2, 3 ili 4 tako što ćete više puta zaredom pritisnuti dugme «Brzina» (9).
8. Pritisnite dugme «Auto» (11) kako biste aktivirali automatski način rada. LED lampica iznad dugmeta «Auto» upaliće se. U automatskom načinu rada uređaj automatski održava željeni nivo vlage. Prvo postavite higrostat (10) na željenu vlažnost (40 / 45 / 50 ili 55%). Automatski način rada ne može biti aktiviran kada je higrostat (10) postavljen na

neprekidan rad (5 LED lampica svetli). Što je niža trenutna vlažnost, to se automatski uključuje veća brzina ventilatora. Što je trenutna vlažnost bliža željenim vrednostima umanjuje se brzina (na primer, ako je željena vlažnost 45%, a trenutna vlažnost je niža od 34%, bira se jačina 3, od 35 do 40% = jačina 2, od 41 do 45% = jačina 1). Ako se brzina ručno namešta (pritiskom na dugme 9), automatski način rada je isključen.

9. Ako vam smeta svetlost LED lampica (na primer, u spavaćoj sobi), možete smanjiti intenzitet svetlosti pritiskom na dugme za regulaciju intenziteta svetlosti (12):

- Normalni način rada (zadani način rada)
- Prigušeni način (pritisnite jednom)
- Način rada bez svetla (pritisnite dvaput)
- Ponovnim pritiskom na dugme za prigušivanje možete se vratiti na normalni način rada.

Ako nema dovoljno vode u uređaju, pali se crveno svetlo (13) u svim načinima rada. Crveno svetlo ne može biti prigušeno.

10. Čim se upali lampica «Nema vode» (13), uređaj se mora napuniti vodom. Da biste to učinili, izvadite posudu za vodu (5) i napunite je čistom, hladnom vodom iz slavine. Nakon što vratite posudu za vodu, uređaj će se automatski aktivirati nakon nekoliko sekundi.

11. Uređaj George možete upotrebljavati i za raspršivanje mirisa po prostoriji. Moramo naglasiti da biste mirise trebali koristiti vrlo retko jer prevelike količine mogu dovesti do nepravilnog rada ili oštećenja na uređaju. Da biste raspršili miris, izvadite spremnik za vodu (5) pa izvucite spremnik za mirise (14) iz uređaja. Miris nakapajte ravno na pamučni jastučić u raspršivaču mirisa. Dodajte maksimalno 1-2 kapi mirisnog sredstva u raspršivač. Savet: kako biste promenili miris, izvadite raspršivač iz uređaja, uklonite pamučni jastučić i očistite raspršivač sapunom. Sada možete staviti novi pamučni jastučić (dostupno na tržištu) i dodati kap dve željenog mirisa.

12. Ako biste htjeli doliti vode dok je uređaj uključen, možete izvaditi posudu za vodu i napuniti je. Uređaj će nastaviti sa radom 5 minuta koristeći vodu koja je već u njemu. Ako posudu za vodu napunite i vratite u navedenom roku, uređaj će nastaviti s radom bez prekida.

13. Ako uređaj niste uključivali nekoliko dana, vodu iz tacne (2) i posude (5) morate prosuti. Napunite posudu čistom vodom pre nego što uređaj ponovno uključite.

Važne informacije

Ovlaživanje vazduha uz pomoć peraa vazduha zahteva nešto vremena. Perač vazduha radi po principu isparavanja. U tom procesu vazduh apsorbuje samo onoliko vode koliko je potrebno na trenutnoj temperaturi (samoregulišući ovlaživač). To znači da može proći i nekoliko sati da bi se postigao merljivi učinak ovlaženja. Uključite li peraa vazduha u jako suvom okruženju, preporučujemo vam da postavite uređaj na neprekidan rad («Higrostat» = 5 LED lampica) i brzinu na nivo 3 ili 4 («Brzina») kako biste u najkraćem roku povećali nivo vlage u vazduhu. Pritom je važna i veličina prostorije i intervali uključivanja ventilacije.

(Više saznajte na www.stadlerform.rs/pitanja/).

Čišćenje

Pre bilo kakvog održavanja i čišćenja i nakon svake upotrebe, isključite uređaj i izvucite utikač glavnog kabla (3) iz utičnice.

Upozorenje: Nikada nemojte uranjati uređaj u vodu (opasnost od kratkog spoja).

- Želite li uređaj očistiti spolja, obrišite ga vlažnom krpom i dobro osušite.
- Želite li ga očistiti iznutra, uklonite posudu za vodu (5) i izvucite tacnu za vodu (2) s evaporacijskim diskovima (8) (uhvatite rukom ispod tacne).
- Isperite tacnu za vodu (2) i evaporacijske diskove (8) čistom vodom jednom dnevno kako biste uklonili čestice nečistoće zaostale iz vazduha.
- Dobro očistite tacnu za vodu (2), diskove (8) i posudu za vodu (5) svaka dva dana mekanom četkom ili sunđerom i toplom vodom. Ako se u tacni za vodu ili posudi nakupi kamenac, primenite sredstvo protiv kamenca pomešano sa vodom (za pravi odnos proverite uputstva proizvođača). Nakon toga dobro isperite tacnu i posudu vodom iz slavine. Tacnu za vodu takođe možete oprati u mašini za pranje posuđa (na maksimalno 60 °C). Posudu za vodu ne smete stavljati u mašinu za pranje posuđa.
- Evaporacijske diskove (8) očistite od kamenca otprilike svaka četiri dana, zavisno o tvrdoće vode. Da biste to napravili, prvo prospite vodu preostalu u tacni (2). Zatim napunite tacnu sredstvom za čišćenje kamenca (odnos mešavine sredstva/vode je prema uputstvima proizvođača) do 2 cm ispod ruba (ostavite diskove u tacni). Zatim vratite tacnu za vodu u uređaj (posuda ne mora biti stavljena). Aktivirajte način rada čišćenja tako što ćete istovremeno pritisnuti dugme «Brzina» (9) i «Intenzitet svetla» (12). Sve bele LED lampice sada trepere, što znači da je uključen način rada čišćenja. Evaporacijski diskovi se rotiraju, ali ventilator ne radi. To znači da se vazduh ne ispušta u prostoriju. Nakon 20 minuta u načinu rada čišćenja uređaj se zaustavlja i gase se LED lampice. Postupak čišćenja može se ponoviti nekoliko puta u zavisnosti od količini nakupljenog kamenca. Jednom kada se završi proces čišćenja isključite uređaj pritiskom na dugme uključivanje/isključivanje (4). Ispraznite tacnu i dobro je isperite vodom iz slavine. Evaporacijski diskovi takođe se mogu prati u mašini za pranje posuđa (na maksimalno 60 °C). Molimo vas da pazite na to da diskovi (8) budu polegnuti u mašini za pranje posuđa. Diskovi ne smiju biti stavljeni između rešetki jer bi to moglo dovesti do znatnih deformacija. Položite set diskova na najvišu policu u mašini. Neznatna deformacija nakon čišćenja je bezopasna i neće omesti funkciju diskova.
- Vodite računa o tome da ulazni i izlazni otvor za vazduh redovno čistite kako biste spriječili nakupljanje prašine. Otvor za ispuštanje vazduha (17) čistite suvom četkom ili usisavačem. Rešetka ulaza za vazduh (16) opremljena je filtrom za vazduh koji se može izvaditi i očistiti vlažnom krpom. Izvadite filter tako što ćete povući poklopac na dnu koristeći uvučenu ručicu.

Kocka za vodu (Water Cube™) – optimalna čistoća za vaš ovlaživač vazduha

Kocka za vodu (15) Stadler Form pruža vašem ovlaživaču vazduha optimalnu čistoću. Ona mu omogućava da radi bez teškoća i produžava njegov vek trajanja. Kocka radi i kad je vaš uređaj isključen,

zato vaš ovlaživač zadržava svežinu tokom cele sezone. Preporučujemo vam zamenu kocke na početku sezone ovlaživanja.

Uložak protiv kamenca (neobavezni dodatak)

Uložak protiv kamenca (7) smanjuje nakupljanje kamenca u vodi i proređuje intervale dekalifikacije. Uložak treba promeniti svakih jedan do tri meseca, zavisno od tvrdoće vode (pogledajte tablicu).

Za vodu tvrdoće iznad 21 °dH preporučujemo upotrebu uložaka protiv kamenca.

Važno: Ostavite uložak protiv kamenca da se nakvasi u vodenoj kupki 24 sata pre prve upotrebe (ne u tacni za vodu!). Smola treba apsorbovati vodu kako bi postigla visoke performanse.

Koliko dugo će uložak biti delotvoran, zavisi od tvrdoće vode. To možete proveriti uz pomoć traka za testiranje (vidi stranicu 4).

1. Uronite trake za testiranje u vodu na sekundu.
2. Nakon otprilike jednog minuta rezultati se mogu videti na trakama. Neka od zelenih polja menjaju boju u ružičastu. Što više polja poprimi ružičastu boju, voda je tvrđa. Primer: ako su tri polja ružičasta, tvrdoća vode iznosi > 14 °dH.

Broj ružičastih polja	Tvrdoća vode	Nivoj tvrdoće (°dH)	Uložak će trajati (sa 6 L/danu)	
			Dani	Litre
0/1	meka	od 4 °dH	60 dana	oko 360 L
2	umereno tvrda	od 7 °dH	30 dana	oko 180 L
3	tvrda	od 14 °dH	20 dana	oko 120 L
4	jako tvrda	od 21 °dH	10 dana	oko 60 L

Uložak je postavljen sa unutrašnje strane čepa (6) posude za vodu. Prvo odvrnite čep (6) sa posude za vodu (5) pa postavite uložak s njegove unutrašnje strane. Iskorišćeni uložak se može odlagati kao kućni otpad. Pazite da ne bacite čep posude za vodu zajedno sa uloškom kada ga budete menjali!

Popravke

- Popravke električnih uređaja (zamenu električnog kabla) sme izvoditi samo za to odgovarajuće stručno kvalifikovano osoblje. U slučaju nestručno izvedenih popravki garancija postaje nevažeća, a proizvođač uređaja odbacuje svaku odgovornost za nastale posledice.
- Uređaj nikad ne koristite ako je električni kabal ili utikač električnog kabla oštećen, ako je došlo do nepravilnosti u radu uređaja, ako je uređaj pao na pod ili se na neki drugi način ošteti (pukotine/slomljeni delovi na kućištu).
- U uređaj nikad ne gurajte nikakve predmete.

- Odsluženi uređaj mora se onesposobiti za dalju upotrebu (isecite električni kabal) i predati u sabirni centar gdje se sakuplja odslužena električna i elektronska oprema.
- U slučaju potrebe za popravkom, pre nego što uređaj pošaljete ili vratite prodavaču, trebate napraviti sledeće: potpuno ispraznite uređaj vodom (tacnu za vodu i posudu za vodu), uklonite sve filtere kasete i/ili uloške protiv kamenca i pustite da se uređaj potpuno osuši. Uređaji u kojima je ostalo vode mogu se oštetiti tokom prevoza, što će poništiti garanciju.

Uklanjanje nakon upotrebe

Evropska direktiva 2012/19/ES o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (OEEO) nalaže da se odsluženi kućni aparati ne smeju odlagati s uobičajenim kućnim otpadom, već se moraju predati na sabirna mesta za recikliranje odsluženih električnih i elektronskih kućnih aparata. Na taj način se ponovnom upotrebom materijala može optimizovati izrada i smanjiti negativni uticaj na zdravlje ljudi i zagađivanje okoline. Simbol precrtanog kontejnera na uređaju upozorava na tu važnu činjenicu. Molimo vas da kod lokalne uprave potražite informacije o odgovarajućem sabirnom mestu.



Tehnički podaci

Nominalni napon	DC 12 V
Nominalna snaga	3 – 23 W
Vlažnost	do 400 g/h
Dimenzije	315 x 418 x 215 mm (širina x visina x dubina)
Težina	5,1 kg
Zapremnina posude	3,2 L
Nivo buke	27 – 48 dB(A)
Usklađeno s odredbama EU-a	CE / WEEE / RoHS / EAC

Zadržavamo prava na tehničke promene.



Stadler Form®

Garantni list

Model:

Datum kupovine i br. računa:

Naziv, sedište, pečat i potpis prodavača, adresa i br. telefona:

IZJAVA O GARANCIJI

Zahvaljujemo vam se na kupovini proizvoda STADLER FORM i nadamo se da ćete s njim biti zadovoljni. Ako se proizvod treba popraviti u garantnom roku, prvo se posavjetujte s prodavačem koji vam ga je prodao ili s ovlašćenim servisom. Savetujemo vam da ponovo pažljivo pročitate uputstvo za upotrebu prije nego što nazovete servis kako bi izbegli nepotrebne nesporzume.

Aparat je namenjen isključivo za kućnu upotrebu i ne sme se upotrebljavati u profesionalne svrhe.

Garantni rok: 24 meseca

Izjava:

- STADLER FORM garantuje da će proizvod u garantnom roku raditi pravilno ako ga upotrebljavate u skladu s njegovom namenom i uputstvima za upotrebu.
- Ako se proizvod pokvari u tom periodu, na vaš zahtev ćemo se, ako je podnesen u garantnom roku, a o svom trošku pobrinuti za otklanjanje kvarova ili nedostataka na proizvodu zbog kojih ne radi pravilno, najkasnije u roku propisanom zakonom.

Proizvod koji neće biti popravljen u navedenom roku na vaš zahtev ćemo zameniti novim. Garantni rok produžava se za vreme trajanja popravke. Garancija počinje važiti sa danom kupovine, što dokazujete sa ovim garantnim listom i originalnim računom prodavca (s nazivom i sedištem preduzeća koje je prodalo proizvod u maloprodaji, pečatom, datumom prodaje i potpisom prodavača).

Uslovi za uvažavanje garancije

Kupac može ostvariti zahteve iz naslova garancije u garantnom periodu uz predočenje originalnog računa na kojem se vidi prodavac i datum kupovine odnosno uručenja proizvoda. Prilozi su sastavni deo garantnom listu i uslov za njegovo uvažavanje!

GARANTNI USLOVI

1. Garancija važi ako uz neispravan proizvod priložite pravilno i kompletno ispunjen garantni list zajedno s priložima.

2. Garancija ne važi i prestaje u sledećim primerima:

- Nepoštivanje uputstva za upotrebu,
- Popravka koju je obavila neovlašćena osoba,
- Ugradnja neoriginalnih sastavnih delova proizvoda,
- Nebrižno postupanje s proizvodom,
- Kvarovi nastali pri transportu,
- Nepravilna ugradnja aparata,
- Oštećenja nastala zbog mehaničkih udaraca krivicom kupca ili treće osobe,
- Upotreba proizvoda za namene koje prevazilaze uobičajenu upotrebu u kući.
- Kvarovi prouzrokovani višom silom.

Popravka van garancije

I nakon isteka garancije svedjedno nas pozovite. Pobrinićemo se za vaš proizvod. U slučaju promene modela proizvoda osiguravamo zamenske delove u jednako vrednoj alternativnoj proizvodnji.

Uslove garancije garantuje:

TILT Robotics d.o.o.

Vespučijeva 34, lokal 1

11000 Beograd

Tel. (tehnička podrška i servis): 0692280720

info@stadlerform.rs

web:

www.stadlerform.rs